

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2024/202118]

13 DECEMBER 2023. — Decreet houdende instemming met Verdrag nr. 205 van de Raad van Europa inzake de toegang tot officiële documenten, gedaan te Tromso op 18 juni 2009 (1)

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt: **Enig artikel.** Verdrag nr. 205 van de Raad van Europa inzake de toegang tot officiële documenten, gedaan te Tromso op 18 juni 2009, zal volkomen gevolgd hebben.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.
Eupen, 13 december 2023.

O. PAASCH,

De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen en Financiën

A. ANTONIADIS,

De Viceminister-President,
Minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden, Ruimtelijke Ordening en Huisvesting

I. WEYKMANS,

De Minister van Cultuur en Sport, Werkgelegenheid en Media

L. KLINKENBERG,

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek

Nota

(1) Zitting 2023-2024

Parlementaire stukken: 300 (2023-2024)

Nr. 1 Ontwerp van decreet 300 (2023-2024)

Nr. 2 Tekst aangenomen door de plenaire vergadering

Integraal verslag: 13 december 2023 - Nr. 67 Bespreking en stemming

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202134]

14 MARS 2024. — Décret modifiant le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé en matière d'insertion sociale (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Dans le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, Partie 2, Livre I^{er}, Titre I^{er}, chapitre I^{er}, le point 1^o de l'article 48 est remplacé par la disposition suivante :

"1^o agréer les services s'adressant principalement aux personnes en situation d'exclusion et développant des actions collectives ou communautaires d'insertion sociale susceptibles d'agir sur les causes et sur les conséquences de l'exclusion;"

Art. 3. A l'article 49 du même Code, les mots "et, en outre, pour ce qui concerne les services d'insertion sociale, qui n'est pas en mesure de bénéficier d'un dispositif d'insertion socioprofessionnelle." sont supprimés.

Art. 4. A l'article 52 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au paragraphe 1^{er}, les points 3^o, 4^o et 6^o sont supprimés;

2^o le point 7^o du même paragraphe est remplacé par la disposition suivante :

" 7^o proposer aux bénéficiaires, sur base volontaire, les actions visées à l'article 51; "

3^o un paragraphe 3, rédigé comme suit, est ajouté :

"§ 3. Un seul service d'insertion sociale peut être agréé par institution ou association."

Art. 5. L'article 54, alinéa 2, du même Code est remplacé par ce qui suit :

"L'agrément peut être suspendu ou retiré pour cause d'inobservation des dispositions du présent Titre ou des dispositions fixées en vertu de celui-ci. "

Art. 6. L'article 55 du même Code est remplacé par ce qui suit :

"Art. 55. Le Gouvernement fixe la procédure d'octroi, de suspension et de retrait d'agrément."

Art. 7. Dans la Partie 2, Livre 1^{er}, Titre 1^{er}, chapitre II, du même Code, il est inséré, après l'article 55, une section 1^e/1 intitulée "Programmation".

Art. 8. Dans la section 1^e/1, insérée par l'article 7, il est inséré un article 55/1 rédigé comme suit :

"Art. 55/1. Le Gouvernement fixe la programmation des services agréés en tenant compte notamment de l'indicateur synthétique d'accès aux droits fondamentaux (ISADF)."

Art. 9. A l'article 56, § 1^{er}, du même Code, les mots " et à temps plein au maximum " sont supprimés.

Art. 10. Le présent décret produit ses effets le 1^{er} janvier 2024.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le Gouvernement peut fixer une date d'entrée en vigueur antérieure.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Donné à Namur, le 14 mars 2024.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Vice-Président et Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation, de Numérique, de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,
W. BORSUS

Le Vice-Président et Ministre du Climat, de l'Énergie, de la Mobilité et des Infrastructures,
Ph. HENRY

La Vice-Présidente et Ministre de l'Emploi, de la Formation, de la Santé, de l'Action sociale et de l'Économie sociale, de l'Égalité des chances et des Droits des femmes,
Ch. MORREALE

La Ministre de la Fonction publique, de l'Informatique, de la Simplification administrative, en charge des allocations familiales, du Tourisme, du Patrimoine et de la Sécurité routière,
V. DE BUE

Le Ministre du Logement, des Pouvoirs locaux et de la Ville,
Ch. COLLIGNON

Le Ministre du Budget et des Finances, des Aéroports et des Infrastructures sportives,
A. DOLIMONT

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,
C. TELLIER

—
Note

(1) Session 2023-2024.

Documents du Parlement wallon, 1611 (2023-2024) N^{os} 1 à 4

Compte rendu intégral, séance plénière du 13 mars 2024

Discussion.

Vote.

—
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2024/202134]

14 MAART 2024. — Decreet tot wijziging van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid inzake sociale inschakeling (1)

Het Waalse Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1. Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

Art. 2. In het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Deel 2, Boek I, Titel I, Hoofdstuk I, wordt punt 1^o van artikel 48 vervangen door de volgende bepaling:

"1^o de diensten te erkennen die zich hoofdzakelijk richten tot de personen die in een uitsluitingssituatie verkeren en die collectieve dan wel gemeenschappelijke acties voor de sociale insluiting tot stand brengen die kunnen inwerken op de oorzaken en gevolgen van de uitsluiting;"

Art. 3. In artikel 49 van hetzelfde Wetboek, worden de woorden "en die, daarnaast, voor wat betreft de diensten voor sociale insluiting, niet in aanmerking kan komen voor een regeling inzake maatschappelijke integratie en inschakeling in het arbeidsproces." opgeheven.

Art. 4. In artikel 52 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in paragraaf 1, worden de punten 3^o, 4^o en 6^o opgeheven;

2^o punt 7^o van dezelfde paragraaf wordt vervangen door de volgende bepaling:

"7^o de begunstigden, op vrijwillige basis, de acties bedoeld in artikel 51 aanbieden;"

3^o een paragraaf 3, luidend als volgt, wordt toegevoegd:

"§ 3. Per instelling of vereniging kan slechts één dienst voor sociale integratie worden goedgekeurd."

Art. 5. Artikel 54, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen door wat volgt:

“De erkenning kan worden opgeheven of ingetrokken wegens niet-naleving van de bepalingen van dit Titel of van de krachtens dit Titel vastgestelde bepalingen.”.

Art. 6. Artikel 55 van dezelfde Code wordt vervangen als volgt :

“Art. 55. De erkennings-, schorsings- en intrekkingregeling wordt door de Regering vastgelegd.”.

Art. 7. In Deel 2, Boek 1, Titel 1, Hoofdstuk II, van hetzelfde Wetboek, wordt na artikel 55 een afdeling 1/1 ingevoegd, met als opschrift “Programmering”.

Art. 8. In afdeling 1/1, ingevoegd bij artikel 7, wordt een artikel 55/1 ingevoegd, luidend als volgt:

“Art. 55/1. De Regering bepaalt de programmering van de erkende diensten door rekening te houden met de synthetische indicator voor toegang tot de grondrechten (ISADF).”.

Art. 9. In artikel 56, § 1, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “en maximum voltijds” opgeheven.

Art. 10. Dit decreet heeft uitwerking op 1 januari 2024.

In afwijking van het eerste lid, kan de Regering een vroegere datum van inwerkingtreding bepalen.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 14 maart 2024.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Vice-Minister-President en Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het “IFAPME”, en de Vaardigheidscentra,
W. BORSUS

De Vice-Minister-President en Minister van Klimaat, Energie, Mobiliteit en Infrastructuren,
Ph. HENRY

De Vice-Minister-President en Minister van Tewerkstelling, Gezondheid, Sociale Actie en Sociale Economie, Gelijke Kansen en Vrouwenrechten,
Ch. MORREALE

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging, belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,
V. DE BUE

De Minister van Huisvesting, Plaatselijke Besturen en Stedenbeleid,
Ch. COLLIGNON

De Minister van Begroting en Financiën, Luchthavens en Sportinfrastructuren,
A. DOLIMONT

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,
C. TELLIER

Nota

(1) Zitting 2023-2024.

Stukken van het Waals Parlement, 1611 (2023-2024) Nrs. 1 tot 4

Volledig verslag, plenaire zitting van 13 maart 2024

Bespreking.

Stemming.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2024/003464]

4 APRIL 2024. — Ordonnantie betreffende de invoering van een tijdelijke vermindering van de kilometerheffing voor emissievrije voertuigen (1)

Het Brusselse Hoofdstedelijke Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen, hetgeen volgt :

Artikel 1. Aangelegenheid

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Definitie

Voor de toepassing van deze ordonnantie, wordt verstaan onder “emissievrij voertuig”: een motorvoertuig of een geheel van voertuigen, bedoeld of gebruikt, al dan niet uitsluitend, voor het vervoer over de weg van goederen, waarvan het maximaal toegestane totaalgewicht

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2024/003464]

4 AVRIL 2024. — Ordonnance introduisant une réduction temporaire du prélèvement kilométrique au profit des véhicules à émission nulle (1)

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Matière réglée

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. Définition

Pour l'application de la présente ordonnance, on entend par «véhicule à émission nulle»: un véhicule à moteur ou un ensemble de véhicules prévu ou utilisé, soit partiellement, soit exclusivement, pour le transport par route de marchandises, dont le poids total en charge